lhr Trockner

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Der Kondensationstrockner mit Wärmepumpe und automatischer Reinigung des Wärmetauschers zeichnet sich durch sparsamen Energieverbrauch aus.

Jeder Trockner, der unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktior und einwandfreien Zustand geprüft. Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst gern zur Verfügung.

Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie χ 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

und Services unter: www.bosch-home.com.

Beratung zu Produkten und Anwendung



Sicherheitshinweise auf Seite 13 beachten!



und der Installations- und Pflegeanleitung in Betrieb nehmen!



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

nur im Haushalt,

Detaillierte Programm- und Textilübersicht

→ Programmübersicht Seite 7.

nur zum Trocknen von Textilien, die mit Wasser gewaschen wurden.

Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt \ lassen!

Haustiere vom Trockner fernhalten!

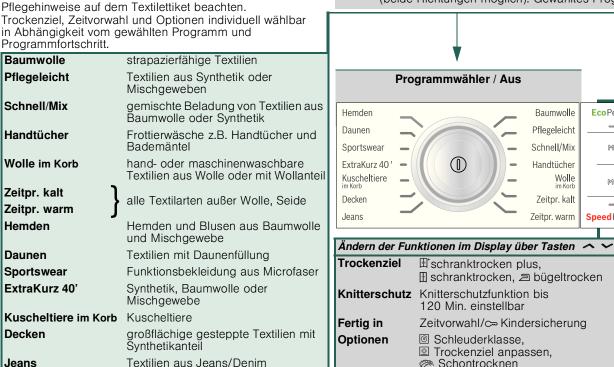
Weitere Informationen zu unseren Produkten. Zubehör, Ersatzteilen

- ■ Bosch Infoteam: bosch-infoteam@bsha.com
- 🕯 DF-Tel.: 01805-304050* (Mo-Fr: 8.00 18.00 Uhr) *0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen





Trockner erst nach dem Lesen dieser Gebrauchsanleitung



Beschädigten Trockner nie in Betrieb nehmen! Informieren Sie Ihren Kundendienst!

- und Ausschalten des Gerätes durch Drücken

Programmwahl durch Drehen des äußeren Rings am Programmwähler

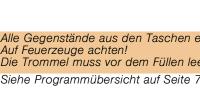
(beide Richtungen möglich). Gewähltes Programm wird angezeigt.

es ① Tasters in der Mitte des Programmwählers.



Nur mit trockenen Händen. Nur am Stecker anfassen!





Wäsche sortiere Behälter mit Filter Alle Gegenstände aus den Taschen entfernen. Die Trommel muss vor dem Füllen leer sein!

> Tür öffnen/Wäsche einfüllen Programmwähler drücken Programm einstellen



instellungen 3 Sek.

energiesparender Programmablauf peedPerfect beschleunigter Programmablauf Speichern oder Abrufen

Schleuderklasse. l Trockenziel anpassen, Schontrocknen Mehr Informationen auf Seite 5

120 Min. einstellbar Zeitvorwahl/c Kindersicherung individueller Einstellunge

Endesignal, Tastensignal, Autom. Ausschalten und Sprache

Trocknen

Lufteinlass

Zweiteiliges

Flusensieb

Kondenswasser-Behälter entleeren Anzeigefeld und Tasten

Kondenswasser ausgießen. Behälter bis zum Einrasten

Beachten Sie auch → Installations- und Pflegeanleitung

Behälter herausziehen und waagerecht halten.

Kondenswasser-

Trocknen

Saubere Flusensiebe reduzieren den Stromverbrauch. as Flusensieb besteht aus zwei Teilen. Reinigen des inneren und äußeren Flusensiebes **nach iedem** Trocknen:

Flusensiebe reinigen

Tür öffnen. Flusen an Tür/Türbereich entfernen.

Inneres und äußeres Flusensieb herausziehen und aufklappen.

Flusen entfernen Flusensiebe unter fließendem Wasser durchspülen und gut abtrocknen.

Zuklappen. Flusensiebe ineinander stecken und wieder einsetzen.

Näsche entnehmen und Trockner ausschalten

Programmende ...

Programm unterbrechen

Tür öffnen oder Taste D**∭ Start**/Pause wählen, der Frocknungsvorgang wird unterbrochen.

Wäsche nachlegen oder entnehmen und Tür schließen.

Bei Bedarf Programm und Zusatzfunktionen neu wählen. Taste DM Start/Pause wählen. Die Fertig in Zeit aktualisiert sich nach einigen Minuten.

Behälter **nach iedem** Trocknen entleeren, nicht während

Bitte Flusensiebe Flusensiebe reinigen → Seite 4.

Kondenswasser-Behälter entleeren → Seite 4 und/oder Filter im Kondenswasser- Kondenswasser-Behälter reinigen → Installations- und Pflegeanleitung

Wärmetauscher Automatische Reinigung des Wärmetauschers. Kondenswasser-Behälter wird gespült während der Anzeige nicht entleeren.

Fertig in

Anwählen des Trockenzieles (z. B. schranktrocken) bzw. der Trockenzeit (20 min. bis 3 h:30 min., abhängig vom Modell und Programm). Erschranktrocken plus: Für Wäsche mit dicken, mehrlagigen Anteilen.

引 schranktrocken: Für einlagige Wäsche. **Dügeltrocken:** Zustand der Wäsche zum Bügeln geeignet (Wäsche bügeln, um Knitter zu vermeiden)

Trommel bewegt sich nach Programmende in regelmäßigen Abständen um Knitter zu vermeiden.

Automatische Knitterschutzfunktion in 30-Min.-Schritten einstellbar bis 120 Min. Standardeinstellung für jedes Programm 60 Min. Bei Anwahl eines Programms wird die voraussichtliche Trocknungsdauer

für die maximale Beladung angezeigt. Während des Trocknens erkennen lie Feuchtigkeitssensoren die tatsächliche Beladung und korrigieren die Programmdauer. Dies wird durch Zeitsprünge der **Fertig in** Zeit im Display sichtbar. Die Fertig in Zeit kann in Stunden-Schritten, bis max. 24h, verzögert werden. Taste **Fertig in** so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde).

> Kindersicherung: Aktivieren/Deaktivieren - Programm starten. 5 Sekunden lang die obere Taste fertig in drücken.

Schleuderklasse: Trockenziel anpassen: Schontrocknen Abhängig vom gewählten Programm können einzelne Optionen nicht wählbar sein.

Schleuderklasse: Schleuderdrehzahl mit der in der Waschmaschine geschleudert wurde → ausschließlich zur genaueren Anzeige der voraussichtlichen Trocknungsdauer (Fertig in - Zeit).

Trockenziel anpassen: Das Trocknungsergebnis (z.B. schranktrocken) kann in drei Stufen (+1 - max. +3) erhöht werden. Ausnahme: eitprogramme → Voreinstellung = 0. Einstellung bleibt nach

Feinjustierung eines Programms für die anderen Programme erhalten Schontrocknen: Reduzierte Temperatur für empfindliche Textilien Q. z.B. Polyacryl, Polyamid oder Elastan, bei längerer Trocknungszeit.

Zum Einsparen von Energie bei verlängerter Trocknungszeit. Zum Trocknen in kürzerer Zeit bei größerem Energieverbrauch

Zum Speichern oft verwendeter individueller Programmeinstellungen. Das

gewünschte Programm mit Programmwähler wählen. Taste M1/2 Sek. gedrückt halten bis das gewünschte Programm gespeichert ist. Um das gespeicherte Programm zu wählen. Taste M1/2 kurz drücken. Das abgerufene Programm von Memory 1/2 wird am Programmwähler

Endesignal, Tastensignal, Autom. Ausschalten und Sprache. Beide Tasten für 3 Sekunden gleichzeitig drücken, um in das Menü zu gelangen. Endesignal, Tastensignal: Signallautstärke wählbar: aus - leise - mittel -

Autom. Ausschalten: Aktivieren/Deaktivieren durch Drücken der Tasten. Das Gerät schaltet nach 15/30/60 Minuten ab. Die Einstellung ist aktiv nach Knitterschutz oder Programmende.

Sprache: Auswahl der gewünschten Sprachen.

Hinweise zur Wäsche ...



Kennzeichnung von Textilier

Pflegehinweise des Herstellers beachten!

☐ Trocknergeeignet

Nicht maschinell trocknen.

☐ Trocknen mit normaler Temperatur ☐ Trocknen mit niedriger Temperatur.

Folgende Textilien nicht im Trockner trocknen:

- Luftundurchlässige Textilien (z.B. gummiert).

 Empfindliche Gewebe (Seide, synthetische Gardinen) → Knitterbildung! Ölverschmutzte Wäsche.

Tipps zum Trocknen

- Für gleichmäßiges Trocknungsergebnis, Wäsche nach Gewebeart und Trocknungsprogramm sortieren. - Sehr kleine Textilien (z.B. Babystrümpfe) immer zusammen mit

großem Wäschestück (z.B. Handtuch) trocknen

 Reißverschlüsse, Haken und Ösen schließen, Bezüge zuknöpfen Stoffgürtel, Schürzenbänder usw. zusammenbinden, ggf. Wäschesack verwenden.

Pflegeleichte Wäsche nicht übertrocknen → Knittergefahr!

Wäsche an der Luft nachtrocknen lassen.

- Wäsche nach dem Trocknen nicht sofort bügeln, einige Zeit zusammenlegen → Restfeuchte verteilt sich dann gleichmäßig - Gewirkte Textilien (z.B. T-Shirts, Trikotwäsche) laufen beim ersten Trocknen oft ein.

→ Nicht Programm **#schranktrocken plus** verwenden. - Gestärkte Wäsche ist nur bedingt für Trockner geeignet → Stärke hinterlässt einen Belag,

der die Trocknung beeinträchtigt

- Weichspüler beim Waschen der zu trocknenden Wäsche nach Herstellerangaben dosieren. - Bei geringer Beladung Zeitprogramm benutzen.

Umweltschutz / Sparhinweise

- Vor dem Trocknen Wäsche in der Waschmaschine gründlich schleudern → Höhere Schleuderdrehzahlen verkürzen die Trocknungszeit und senken den Energieverbrauch. auch pflegeleichte Wäsche schleudern.

- Maximal empfohlene Füllmenge nutzen, aber nicht überschreiten → Programmübersicht Seite 7

Während des Trocknens Raum aut belüften

- Flusensiebe nach jedem Trocknungsvorgang reinigen → Flusensiebe reinigen Seite 4.

Zufuhr der Kühlluft frei halten → Lufteinlass nicht zustellen oder zukleben

Was Sie unbedingt beachten sollten ...

Ihr Trockner ist besonders energiesparend und zeichnet sich technisch durch einen Kältekreislauf aus, der, ähnlich wie bei einem Kühlschrank, Energie effizient nutzt. Der Wärmetauscher des Trockners wird beim Trocknen automatisch gereinigt. Flusensiebe und Filter im Kondenswasser-Behälter müssen regelmäßig gereinigt werden.



Trockner nie ohne Flusensiebe und Filter im Kondenswasser-Behälter betreiben!

Flusensiebe

Beim Trocknen werden Flusen und Haare aus der Wäsche im Flusensieb aufgefangen. Ein verstopftes Flusensieb kann den Wärmeaustausch mindern.

Daher Flusensiebe unbedingt nach jedem Trocknen reinigen.

Regelmäßig unter fließendem Wasser abspülen → Seite 4. Beim Reinigen des Flusensiebs darauf achten, dass keine Fremdkörper (Daunen, Füllstoffe)

in die Luftkanalöffnung gelangen. Ggf. Trommel vorher mit einem Staubsauger reinigen. Sollten dennoch Fremdkörper in den Luftkanal gelangen → Kundendienst rufen.

Filter im Kondenswasser-Behälter

Der Filter im Kondenswasser-Behälter reinigt das Kondenswasser. Dieses Kondenswasser wird für die automatische Reinigung benötigt. Der Filter sollte regelmäßig unter fließendem Wasser gereinigt werden. Entleeren des Kondenswasser-Behälters vor der Reinigung des Filters notwendig → Installations- und Pflegeanleitung Seite 3.

Textilien

Keine Textilien trocknen, wenn diese mit Lösungsmittel, Öl, Wachs, Fett oder Farbe in Berührung kamen: z.B. Haarfestiger, Nagellackentferner, Fleckenentferner, Waschbenzin etc. Leeren der Taschen der Textilien.

Keine luftundurchlässigen Textilien trocknen.

Stark flusende Wäschestücke vermeiden.

Wolle nur im Wolleprogramm auffrischen bzw. trocknen.

Verbrauchswerte

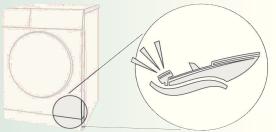
extilien/Programme	Schleuderdrehzahl (Anfangsfeuchte)		Trocknungszeit**	Energie- verbrauch**	
Baumwolle 8 kg					
chranktrocken*	1400 U/min	(50%)	146 min	1,27 kWh	
	1000 U/min	(60%)	170 min	1,54 kWh	
	800 U/min	(70%)	194 min	1,81 kWh	
pügeltrocken*	1400 U/min	(50%)	102 min	0,92 kWh	
	1000 U/min	(60%)	126 min	1,19 kWh	
	800 U/min	(70%)	150 min	1,45 kWh	
Pflegeleicht 3,5 kg					
chranktrocken*	800 U/min	(40%)	51 min	0,46 kWh	
	600 U/min	(50%)	62 min	0,55 kWh	

Prüfprogramme nach DIN EN 61121 mit Option **Eco**Perfect.

** Die Werte können in Abhängigkeit von Textilart, Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, Restfeuchte des Textils sowie Beladungsmenge gegenüber den angegebenen Werten

Normale Geräusche

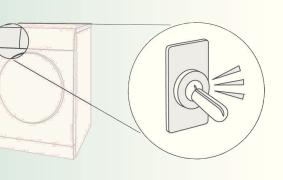
Beim Trocknen entstehen durch Kompressor und Pumpe ganz normale Geräusche.



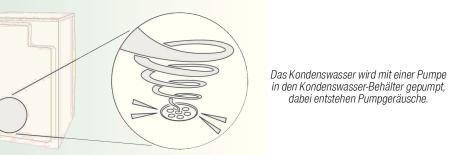
Der Kompressor im Trockner verursacht von Zeit zu Zeit ein Brummen. Lautstärke und Tonhöhe können sich dabei in Abhängigkeit der gewählten Programme und des Trocknungsfortschritts verändern.



surrendes Geräusch.



ie automatische Reinigung des Trockners verursacht ein Klicken.



Was tun wenn ...

Kann eine Störung nicht selbst behoben werden (z.B Aus-/Einschalten), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu

Ersatzteilen ausgerüstet sind.

beiliegenden Kundendienstverzeichnis



- **D** 01801 22 33 55 (0,39 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.) Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an (siehe Innenseite der Tür). Trockner am Programmwähler ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

vermeiden. Vertrauen Sie der Kompetenz des Herstellers und stellen somit sicher, dass die

Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-

Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen **Kundendienst** finden Sie hier bzw. im

Bitte den Kondenswasser- Kondenswasser-Behälter entleeren \rightarrow Seite 4.

		Benaiter leeren wird angezeigt.	Erneut Taste DI Start/Pause wählen.
	•	Bitte Flusensiebe reinigen wird angezeigt.	Flusensiebe reinigen → Seite 4. Erneut Taste D Start /Pause wählen.
	•	Trockner startet nicht.	Taste DII Start/Pause gewählt? Tür geschlossen? Umgebungstemperatur höher als 5 °C?
pressor des Trockners wird belüftet, dabei entsteht ein	•	Wasser tritt aus.	Trockner waagerecht ausrichten. Kondenswasser-Behälter vollständig bis zum Einrasten einschieben.

Was tun wenn

	•	Trocknungergebnis wurde nicht erreicht (Wäsche zu feucht).	Warme Wäsche fühlt sich feuchter an als sie tatsächlich ist!
			Gewähltes Programm passt nicht zur Beladung. Anderes Trocknungsprogramm verwenden oder zusätzlich Zeitprogramm wählen → Programübersicht Seite 7.
			Option « ☐ Trockenziel anpassen» verwenden → Seite 5
			Feine Kalkschicht auf den Feuchtigkeitsfühlern? Feuchtigkeitsfühler reinigen → Installations- und Pflegeanleitung Seite 2.
-			Programmabbruch, z.B. Kondenswasser-Behälter voll, Netzausfall, Tür offen oder maximale Trocknungszeit erreicht.
_	•	Trocknungszeit zu lang.	Flusensiebe unter fließendem Wasser reinigen → Seite 4.
_			Unzureichende Luftzufuhr \rightarrow für Luftzirkulation sorgen.
_			Evtl. Lufteinlass versperrt? Freihalten → Installations- und Pflegeanleitung Seite 1.
			Umgebungstemperatur höher als 35 °C → Lüften.
	•	Feuchtigkeit im Raum steigt stark an.	Raum ausreichend lüften.
	•	Im Anzeigefeld erscheint Wärmetauscher wird gespült.	Kein Fehler! Automatische Reinigung des Wärmetauschers. Kondenswasser-Behälter während des Reinigungsprozesses nicht entleeren.
	•	Netzausfall.	Durch einen Netzausfall wird das Programm abgebrochen. Wenn Wäsche noch zu feucht: Gerät einschalten, Programm erneut starten.
	•	Zeitweise zusätzliche Geräusche und Vibrationen.	Normale Geräusche → Seite 10.

Sicherheitshinweise

VVC	as turi Weriii	
•	Trocknungergebnis wurde nicht erreicht (Wäsche zu feucht).	Warme Wäsche fühlt sich feuchter an als sie tatsächlich ist!
		Gewähltes Programm passt nicht zur Beladung. Anderes Trocknungsprogramm verwenden oder zusätzlich Zeitprogramm wählen → Programübersicht Seite 7.
		Option « $\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $
		Feine Kalkschicht auf den Feuchtigkeitsfühlern? Feuchtigkeitsfühler reinigen → Installations- und Pflegeanleitung Seite 2.
		Programmabbruch, z.B. Kondenswasser-Behälter voll, Netzausfall, Tür offen oder maximale Trocknungszeit erreicht.
•	Trocknungszeit zu lang.	Flusensiebe unter fließendem Wasser reinigen → Seite 4.
		Unzureichende Luftzufuhr → für Luftzirkulation sorgen.
		Evtl. Lufteinlass versperrt? Freihalten → Installations- und Pflegeanleitung Seite 1.
		Umgebungstemperatur höher als 35 °C → Lüften.
•	Feuchtigkeit im Raum steigt stark an.	Raum ausreichend lüften.
•	Im Anzeigefeld erscheint Wärmetauscher wird gespült.	Kein Fehler! Automatische Reinigung des Wärmetauschers. Kondenswasser-Behälter während des Reinigungsprozesses nicht entleeren.
•	Netzausfall.	Durch einen Netzausfall wird das Programm abgebrochen. Wenn Wäsche noch zu feucht: Gerät einschalten, Programm erneut starten.

Notfall – Sofort Netzstecker aus Steckdose ziehen oder Sicherung unterbrechen. Trockner NUR... – in Innenräumen des Haushalts einsetzen.



 zum Trocknen von Textilien verwenden. Trockner NIE... – für andere Zwecke als oben beschrieben verwenden.

- in der Technik oder den Eigenschaften abändern.

- Kinder und nicht instrujerte Personen dürfen den Trockner nicht benutzen. - Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen.
- Haustiere vom Trockner fernhalten.
- Alle Gegenstände aus Taschen der Textilien entfernen. Besonders auf Feuerzeuge achten → Explosionsgefahr!
- Die Tür vorsichtig öffnen. Heißer Dampf kann austreten. Textilien und
- Trommel können heiß sein → Verbrennungsgefahr

Nicht auf Tür lehnen oder setzen → Kippgefahr!

- Lose Leitungen oder Schläuche befestigen, sonst Stolpergefahr! Unter 0°C sind Frostschäden möglich.
- Netzanschluss Trockner vorschriftsmäßig an Wechselstrom-Schutzkontakt-Steckdose

anschließen, da sonst Sicherheit nicht gewährleistet.

- Leitungsguerschnitt muss ausreichen.
- Nur Fehlerstrom-Schutzschalter mit diesem Zeichen verwenden:
- Netzstecker und Steckdose müssen zusammenpassen.
- Keine Vielfachstecker/-kupplungen und/oder Verlängerungsleitungen
- Netzstecker nicht mit feuchten Händen anfassen → Stromschlaggefahr!
- Netzstecker nie an Leitung aus Steckdose ziehen.

- Netzleitung nicht beschädigen → Stromschlaggefahr! - Beladen Sie den Trockner nur so, wie es in den Programmbeschreibungen
- (Programme/Textilien Seite 1 und Programmübersicht Seite 7) empfohlen ist. Bevor Sie den Trockner einschalten - prüfen Sie den Inhalt!
- Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche mit Lösungsmittel, Öl. Wachs. Fett oder Farbe in Berührung kam (z.B. Haarfestiger, Nagellackentferner, Fleckenentferner, Waschbenzin etc.) → Feuer-/Explosionsgefahr!
- Gefahr durch Staub (z.B. Kohlenstaub, Mehl): Trockner nicht verwenden
- Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche Schaumstoff/-gummi enthält → Elastisches Material kann zerstört werden und Trockner kann durch mögliche Verformung des Schaumstoffes beschädigt werden.
- Leichte Dinge, wie z.B. lange Haare, können durch den Lufteinlass des
- Trockners eingesaugt werden → Verletzungsgefahr! Trockner nach Programmende ausschalten!
- Destilliertes Wasser/Kondenswasser ist kein Trinkwasser und kann mit Flusen verunreinigt werden!

Trockner bei Defekt oder Verdacht auf Defekt nicht verwenden,

- Reparatur nur durch Kundendienst. Trockner mit defekter Netzleitung nicht einsetzen. Defekte Netzleitung nur durch Kundendienst ersetzen lassen, um Gefahren zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen nur Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden. Trockner: Netzstecker ziehen, danach Netzleitung am Gerät abschneiden. Bei öffentlicher Entsorgungsstelle entsorgen.
- Verpackung: Kindern keine Verpackungsteile überlassen
- Wärmetauscher enthält vom Kyoto Protokoll erfasstes fluoriertes Treibhausgas R407c → fachgerecht entsorgen. Füllmenge: 0,315 kg.
- Alle Materialien sind umweltverträglich und wieder verwendbar. Umweltgerecht entsorgen.



de Gebrauchsanleitung

Ihr Trockner

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Der Kondensationstrockner mit Wärmepumpe und automatischer Reinigung des Wärmetauschers zeichnet sich durch sparsamen Energieverbrauch aus.

Jeder Trockner, der unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst gern zur Verfügung.

Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 🗸 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Weitere Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services unter: www.bosch-home.com. Beratung zu Produkten und Anwendung:

- Market Bosch Infoteam: bosch-infoteam@bshg.com
- @ DE-Tel.: 01805-304050* (Mo-Fr: 8.00 18.00 Uhr)
- *0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen



Sicherheitshinweise auf Seite 13 beachten!



Trockner erst nach dem Lesen dieser Gebrauchsanleitung und der Installations- und Pflegeanleitung in Betrieb nehmen!

Vorbereiten	Inhalt	Seite
	Bedienblende Trocknen Anzeigefeld und Tasten Hinweise zur Wäsche Programmübersicht Was Sie unbedingt beachten sollten Verbrauchswerte. Normale Geräusche Was tun wenn, / Kundendienst. 11	3/4 . 5 . 6 . 7 . 8 . 9 . 10 /12

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

nur im Haushalt.

nur zum Trocknen von Textilien, die mit Wasser gewaschen wurden.



Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen!

Haustiere vom Trockner fernhalten!

Vorbereiten Installation → Installations- und Pfle



Beschädig Informiere





Programme/Textilien

Detaillierte Programm- und Textilübersicht

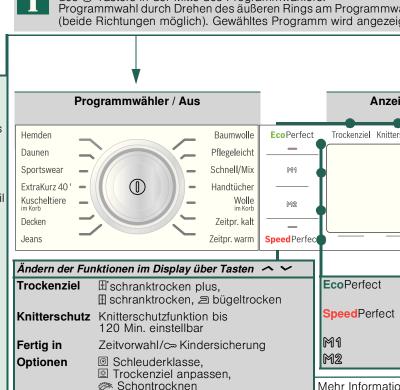
→ Programmübersicht Seite 7.

Pflegehinweise auf dem Textilettiket beachten. Trockenziel, Zeitvorwahl und Optionen individuell wählbar in Abhängigkeit vom gewählten Programm und

Programmfortschritt.

Jeans

Baumwolle strapazierfähige Textilien Pflegeleicht Textilien aus Synthetik oder Mischgeweben Schnell/Mix gemischte Beladung von Textilien aus Baumwolle oder Synthetik Handtücher Frottierwäsche z.B. Handtücher und Bademäntel Wolle im Korb hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil Zeitpr. kalt alle Textilarten außer Wolle. Seide Zeitpr. warm Hemden Hemden und Blusen aus Baumwolle und Mischaewebe Daunen Textilien mit Daunenfüllung Funktionsbekleidung aus Microfaser Sportswear ExtraKurz 40' Synthetik, Baumwolle oder Mischgewebe Kuscheltiere im Korb Kuscheltiere Decken großflächige gesteppte Textilien mit Synthetikanteil



Ein- und Ausschalten des Gerätes durch Drücken

des ① Tasters in der Mitte des Programmwählers.

Textilien aus Jeans/Denim

Mehr Informatio

Anzei



rten Trockner nie in Betrieb nehmen! n Sie Ihren Kundendienst!



Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen! Netzstecker einstecken

Wäsche sortieren

Alle Gegenstände aus den Taschen entfernen. Auf Feuerzeuge achten! Die Trommel muss vor dem Füllen leer sein!

Siehe Programmübersicht auf Seite 7.

Tür öffnen/Wäsche einfüllen / Programmwähler drücken / Programm einstellen



Tür schließen

Verstellung der Werte im Anzeigefeld nur dann möglich, wenn die ↑ Hoch- und ➤ Runterpfeile sichtbar sind.

Taste **N** Start/Pause wählen

energiesparender Programmablauf

beschleunigter Programmablauf

ähler

gefeld / Tasten

Optionen

Start

Pause

schutz Fertig in

Speichern oder Abrufen individueller Einstellungen

Einstellungen 3 Sek

nen auf Seite 5

Einstellungen 3 Sek.

Endesignal, Tastensignal, Autom. Ausschalten und Sprache

Trocknen



Trocknen

Kondenswasser-Behälter entleeren

Behälter **nach jedem** Trocknen entleeren, nicht während des Trocknens!

- 1. Behälter herausziehen und waagerecht halten.
- Kondenswasser ausgießen. Behälter bis zum Einrasten einschieben.

Beachten Sie auch \longrightarrow Installations- und Pflegeanleitung Seite 3.



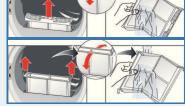
Flusensiebe reinigen

Saubere Flusensiebe reduzieren den Stromverbrauch.

Das Flusensieb besteht aus zwei Teilen. Reinigen des inneren und äußeren Flusensiebes **nach jedem** Trocknen:



- Tür öffnen. Flusen an Tür/Türbereich entfernen.
- Inneres und äußeres Flusensieb herausziehen und aufklappen.
- 3. Flusen entfernen und beide Flusensiebe unter fließendem Wasser durchspülen und gut abtrocknen.



 Zuklappen, Flusensiebe ineinander stecken und wieder einsetzen.

Wäsche entnehmen und Trockner ausschalten

Programmende ...

Programm unterbrechen

- 1 Tür öffnen oder Taste **\(\) Start**/Pause wählen, der Trocknungsvorgang wird unterbrochen.
- Wäsche nachlegen oder entnehmen und Tür schließen.
- 3 Bei Bedarf Programm und Zusatzfunktionen neu wählen. Taste D Start/Pause wählen. Die Fertig in Zeit aktualisiert sich nach einigen Minuten.

3

Anzeigefeld und Tasten

Anzeigefeld

reinigen

Bitte Flusensiebe Flusensiebe reinigen → Seite 4.

Bitte den Kondenswasser-Behälter leeren

Kondenswasser-Behälter entleeren → Seite 4 und/oder Filter im Kondenswasser-Behälter reinigen → Installations- und Pflegeanleitung Seite 3.

Wärmetauscher wird gespült

Automatische Reinigung des Wärmetauschers. Kondenswasser-Behälter während der Anzeige nicht entleeren.

Tasten

Trockenziel

Anwählen des Trockenzieles (z. B. schranktrocken) bzw. der Trockenzeit (20 min. bis 3 h:30 min., abhängig vom Modell und Programm).

Tschranktrocken plus: Für Wäsche mit dicken, mehrlagigen Anteilen. 🖩 schranktrocken: Für einlagige Wäsche.

Dügeltrocken: Zustand der Wäsche zum Bügeln geeignet (Wäsche bügeln, um Knitter zu vermeiden).

Knitterschutz

Trommel bewegt sich nach Programmende in regelmäßigen Abständen um Knitter zu vermeiden.

Automatische Knitterschutzfunktion in 30-Min.-Schritten einstellbar bis 120 Min. Standardeinstellung für jedes Programm 60 Min.

Fertig in

Bei Anwahl eines Programms wird die voraussichtliche Trocknungsdauer für die maximale Beladung angezeigt. Während des Trocknens erkennen die Feuchtigkeitssensoren die tatsächliche Beladung und korrigieren die Programmdauer. Dies wird durch Zeitsprünge der Fertig in Zeit im Display sichtbar. Die Fertig in Zeit kann in Stunden-Schritten, bis max. 24h, verzögert werden. Taste Fertig in so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde).

C Kindersicherung: Aktivieren/Deaktivieren - Programm starten,

5 Sekunden lang die obere Taste fertig in drücken.

Optionen

Schleuderklasse:
 □ Trockenziel anpassen:
 Schontrocknen

Abhängig vom gewählten Programm können einzelne Optionen nicht wählbar sein.

Schleuderklasse: Schleuderdrehzahl mit der in der Waschmaschine geschleudert wurde → ausschließlich zur genaueren Anzeige der voraussichtlichen Trocknungsdauer (Fertig in - Zeit).

Trockenziel anpassen: Das Trocknungsergebnis (z.B. schranktrocken) kann in drei Stufen (+1 - max. +3) erhöht werden. Ausnahme: Zeitprogramme → Voreinstellung = 0. Einstellung bleibt nach Feinjustierung eines Programms für die anderen Programme erhalten.

Schontrocknen: Reduzierte Temperatur für empfindliche Textilien Q, z.B. Polyacryl, Polyamid oder Elastan, bei längerer Trocknungszeit.

EcoPerfect

Zum Einsparen von Energie bei verlängerter Trocknungszeit.

SpeedPerfect M1 M2 (Memory 1/2) Zum Trocknen in kürzerer Zeit bei größerem Energieverbrauch.

Zum Speichern oft verwendeter individueller Programmeinstellungen. Das gewünschte Programm mit Programmwähler wählen. Taste M1/2 3 Sek. gedrückt halten bis das gewünschte Programm gespeichert ist. Um das gespeicherte Programm zu wählen, Taste M1/2 kurz drücken. Das abgerufene Programm von Memory 1/2 wird am Programmwähler angezeigt.

Einstellungen 3 Sek.

Endesignal, Tastensignal, Autom. Ausschalten und Sprache. Beide Tasten für 3 Sekunden gleichzeitig drücken, um in das Menü zu gelangen. Endesignal, Tastensignal: Signallautstärke wählbar: aus - leise - mittel -

Autom. Ausschalten: Aktivieren/Deaktivieren durch Drücken der Tasten. Das Gerät schaltet nach 15/30/60 Minuten ab. Die Einstellung ist aktiv nach Knitterschutz oder Programmende.

Sprache: Auswahl der gewünschten Sprachen.

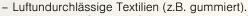
Hinweise zur Wäsche ...

Kennzeichnung von Textilien

Pflegehinweise des Herstellers beachten!

- ☐ Trocknergeeignet
- ☐ Trocknen mit niedriger Temperatur.

Folgende Textilien nicht im Trockner trocknen:



Empfindliche Gewebe (Seide, synthetische Gardinen) → Knitterbildung!

Ölverschmutzte Wäsche.

Tipps zum Trocknen

- Für gleichmäßiges Trocknungsergebnis. Wäsche nach Gewebeart und Trocknungsprogramm sortieren.
- Sehr kleine Textilien (z.B. Babystrümpfe) immer zusammen mit großem Wäschestück (z.B. Handtuch) trocknen.
- Reißverschlüsse, Haken und Ösen schließen, Bezüge zuknöpfen. Stoffgürtel, Schürzenbänder usw. zusammenbinden, ggf. Wäschesack verwenden.
- Pflegeleichte Wäsche nicht übertrocknen → Knittergefahr! Wäsche an der Luft nachtrocknen lassen.
- Wäsche nach dem Trocknen nicht sofort bügeln, einige Zeit zusammenlegen → Restfeuchte verteilt sich dann gleichmäßig.
- Gewirkte Textilien (z.B. T-Shirts, Trikotwäsche) laufen beim ersten Trocknen oft ein. → Nicht Programm **B***schranktrocken plus verwenden.
- Gestärkte Wäsche ist nur bedingt für Trockner geeignet → Stärke hinterlässt einen Belag, der die Trocknung beeinträchtigt.
- Weichspüler beim Waschen der zu trocknenden Wäsche nach Herstellerangaben dosieren.
- Bei geringer Beladung Zeitprogramm benutzen.

Umweltschutz / Sparhinweise

- Vor dem Trocknen Wäsche in der Waschmaschine gründlich schleudern → Höhere Schleuderdrehzahlen verkürzen die Trocknungszeit und senken den Energieverbrauch, auch pflegeleichte Wäsche schleudern.
- Maximal empfohlene Füllmenge nutzen, aber nicht überschreiten → Programmübersicht Seite 7.
- Während des Trocknens Raum gut belüften.
- Flusensiebe nach jedem Trocknungsvorgang reinigen → Flusensiebe reinigen Seite 4.
- Zufuhr der Kühlluft frei halten → Lufteinlass nicht zustellen oder zukleben.

→ Tabelle Verbrauchswerte Seite 9 und Hinweise auf Seite 6 beachten! Programmübersicht

→ Sortieren der Wäsche nach Textil- und Gewebeart. Textilien müssen trocknergeeignet sein. → Trockenziele individuell wählbar → ⊞'schranktrocken plus, ⊞ schranktrocken und ≥ bügeltrocken (abhängig vom Modell und Programm). Feinjustierung des Trocknungsgrades möglich (abhängig vom Programm). Mehrlagige Textilien benötigen eine längere Trocknungsdauer als einlagige Kleidungsstücke. Empfehlung: getrennt trocknen!

Programme	max.	Textilar Ti 3 2 Tr	Optionen und Hinweise
Baumwolle	8 kg/ 5 kg*	strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen	
Pflegeleicht	3,5 kg	Textilien aus Synthetik oder Mischgeweben	
Schnell/Mix	3,5 kg	gemischte Beladung von Textilien aus Baumwolle und Synthetik	
Handtücher	3,5 kg	Frottierwäsche z.B. Handtücher und Bademäntel	
Wolle im Korb	1 kg	hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	Nur mit separatem Korb - Beschreibung Wollekorb.
Zeitpr. kalt		- - - - - -	Zum Auffrischen oder Lüften.
Zeitpr. warm	ı	alle Textilarten außer Wolle, Seide	Für vorgetrocknete, mehrlagige Texilien oder einzelne kleine Wäschestücke. Auch zum Nachtrocknen.
Hemden	1,5 kg	Hemden und Blusen aus Baumwolle und Mischgewebe	Knitter werden reduziert. Nicht vollständig getrocknet.
Daunen	1,5 kg	Textilien mit Daunenfüllung	Nicht gesteppte Textilien einzeln trocknen.
Sportswear	2 kg	Funktionsbekleidung aus Microfaser	
Extra Kurz 40'	2 kg	Synthetik, Baumwolle oder Mischgewebe	Schnell zu trocknen, wenige Textilstücke.
Kuscheltiere im Korb	1 kg	Kuscheltiere	Nur mit separatem Korb - Beschreibung Wollekorb.
Decken	2 kg	großflächige gesteppte Textilien mit Synthetikanteil Keine Daunenfüllung.	Keine Daunenfüllung.
Jeans	6 kg	Textilien aus Jeans/Denim	

^{*}reduzierte Beladung bei Option SpeedPerfect



WTY88780

Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München/Deutschland

Was Sie unbedingt beachten sollten ...

Ihr Trockner ist besonders energiesparend und zeichnet sich technisch durch einen Kältekreislauf aus, der, ähnlich wie bei einem Kühlschrank, Energie effizient nutzt. Der Wärmetauscher des Trockners wird beim Trocknen automatisch gereinigt. Flusensiebe und Filter im Kondenswasser-Behälter müssen regelmäßig gereinigt werden.



Trockner nie ohne Flusensiebe und Filter im Kondenswasser-Behälter betreiben!

Flusensiebe

Beim Trocknen werden Flusen und Haare aus der Wäsche im Flusensieb aufgefangen. Ein verstopftes Flusensieb kann den Wärmeaustausch mindern.

Daher Flusensiebe unbedingt nach jedem Trocknen reinigen.

Regelmäßig unter fließendem Wasser abspülen → Seite 4.

Beim Reinigen des Flusensiebs darauf achten, dass keine Fremdkörper (Daunen, Füllstoffe) in die Luftkanalöffnung gelangen. Ggf. Trommel vorher mit einem Staubsauger reinigen. Sollten dennoch Fremdkörper in den Luftkanal gelangen → Kundendienst rufen.

Filter im Kondenswasser-Behälter

Der Filter im Kondenswasser-Behälter reinigt das Kondenswasser. Dieses Kondenswasser wird für die automatische Reinigung benötigt. Der Filter sollte regelmäßig unter fließendem Wasser gereinigt werden. Entleeren des Kondenswasser-Behälters vor der Reinigung des Filters notwendig → Installations- und Pflegeanleitung Seite 3.

Textilien

Keine Textilien trocknen, wenn diese mit Lösungsmittel, Öl, Wachs, Fett oder Farbe in Berührung kamen: z.B. Haarfestiger, Nagellackentferner, Fleckenentferner, Waschbenzin etc. Leeren der Taschen der Textilien.

Keine luftundurchlässigen Textilien trocknen.

Stark flusende Wäschestücke vermeiden.

Wolle nur im Wolleprogramm auffrischen bzw. trocknen.

Verbrauchswerte

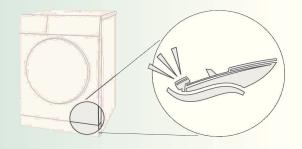
Textilien/Programme	Schleuderdre (Anfangsfeu		Trocknungszeit**	Energie- verbrauch**
Baumwolle 8 kg				
schranktrocken*	1400 U/min	(50%)	146 min	1,27 kWh
	1000 U/min	(60%)	170 min	1,54 kWh
	800 U/min	(70%)	194 min	1,81 kWh
bügeltrocken*	1400 U/min	(50%)	102 min	0,92 kWh
	1000 U/min	(60%)	126 min	1,19 kWh
	800 U/min	(70%)	150 min	1,45 kWh
Pflegeleicht 3,5 kg				
schranktrocken*	800 U/min	(40%)	51 min	0,46 kWh
	600 U/min	(50%)	62 min	0,55 kWh

^{*} Prüfprogramme nach DIN EN 61121 mit Option **Eco**Perfect.

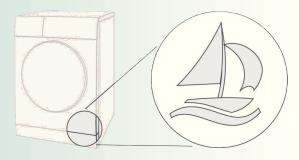
^{**} Die Werte können in Abhängigkeit von Textilart, Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, Restfeuchte des Textils sowie Beladungsmenge gegenüber den angegebenen Werten abweichen.

Normale Geräusche

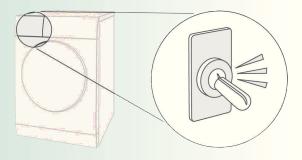
Beim Trocknen entstehen durch Kompressor und Pumpe ganz normale Geräusche.



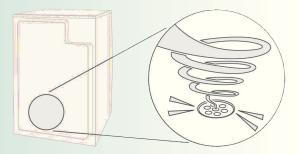
Der Kompressor im Trockner verursacht von Zeit zu Zeit ein Brummen. Lautstärke und Tonhöhe können sich dabei in Abhängigkeit der gewählten Programme und des Trocknungsfortschritts verändern.



Der Kompressor des Trockners wird zeitweise belüftet, dabei entsteht ein surrendes Geräusch.



Die automatische Reinigung des Trockners verursacht ein Klicken.



Das Kondenswasser wird mit einer Pumpe in den Kondenswasser-Behälter gepumpt, dabei entstehen Pumpgeräusche.

Was tun wenn ...



Kann eine Störung nicht selbst behoben werden (z.B Aus-/Einschalten), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden. Vertrauen Sie der Kompetenz des Herstellers und stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.

Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im

beiliegenden Kundendienstverzeichnis:

- **D** 01801 22 33 55 (0,39 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

- **A** 0810 240 260

Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an (siehe Innenseite der Tür).

Trockner am Programmwähler ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

•	Bitte den Kondenswasser- Behälter leeren wird angezeigt.	Kondenswasser-Behälter entleeren → Seite 4. Beliebige Taste wählen. Erneut Taste DII Start/Pause wählen.
•	Bitte Flusensiebe reinigen wird angezeigt.	Flusensiebe reinigen → Seite 4. Erneut Taste D Start/Pause wählen.
•	Trockner startet nicht.	Taste I Start/Pause gewählt? Tür geschlossen? Umgebungstemperatur höher als 5 °C?
•	Wasser tritt aus.	Trockner waagerecht ausrichten. Kondenswasser-Behälter vollständig bis zum Einrasten einschieben.

Was tun wenn ...

	io tair moiiir iii	
•	Trocknungergebnis wurde nicht erreicht (Wäsche zu feucht).	Warme Wäsche fühlt sich feuchter an als sie tatsächlich ist!
		Gewähltes Programm passt nicht zur Beladung. Anderes Trocknungsprogramm verwenden oder zusätzlich Zeitprogramm wählen → Programübersicht Seite7.
		Option « ■ Trockenziel anpassen» verwenden → Seite 5.
		Feine Kalkschicht auf den Feuchtigkeitsfühlern? Feuchtigkeitsfühler reinigen → Installations- und Pflegeanleitung Seite 2.
		Programmabbruch, z.B. Kondenswasser-Behälter voll, Netzausfall, Tür offen oder maximale Trocknungszeit erreicht.
•	Trocknungszeit zu lang.	Flusensiebe unter fließendem Wasser reinigen → Seite 4.
		Unzureichende Luftzufuhr \rightarrow für Luftzirkulation sorgen.
		Evtl. Lufteinlass versperrt? Freihalten → Installations- und Pflegeanleitung Seite 1.
		Umgebungstemperatur höher als 35 °C → Lüften.
•	Feuchtigkeit im Raum steigt stark an.	Raum ausreichend lüften.
•	Im Anzeigefeld erscheint Wärmetauscher wird gespült.	Kein Fehler! Automatische Reinigung des Wärmetauschers. Kondenswasser-Behälter während des Reinigungsprozesses nicht entleeren.
•	Netzausfall.	Durch einen Netzausfall wird das Programm abgebrochen. Wenn Wäsche noch zu feucht: Gerät einschalten, Programm erneut starten.
•	Zeitweise zusätzliche Geräusche und Vibrationen.	Normale Geräusche → Seite 10.

Sicherheitshinweise



Notfall Sofort Netzstecker aus Steckdose ziehen oder Sicherung unterbrechen. Trockner NUR... – in Innenräumen des Haushalts einsetzen.

zum Trocknen von Textilien verwenden.

Trockner NIE... - für andere Zwecke als oben beschrieben verwenden.

in der Technik oder den Eigenschaften abändern.

Kinder und nicht instruierte Personen dürfen den Trockner nicht benutzen.

Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen.

Haustiere vom Trockner fernhalten.

 Alle Gegenstände aus Taschen der Textilien entfernen. Besonders auf Feuerzeuge achten → Explosionsgefahr!

Nicht auf Tür lehnen oder setzen → Kippgefahr!

- Die Tür vorsichtig öffnen. Heißer Dampf kann austreten. Textilien und

Trommel können heiß sein → Verbrennungsgefahr!

Installation

Gefahren

Lose Leitungen oder Schläuche befestigen, sonst Stolpergefahr!

Unter 0°C sind Frostschäden möglich.

Netzanschluss

 Trockner vorschriftsmäßig an Wechselstrom-Schutzkontakt-Steckdose anschließen, da sonst Sicherheit nicht gewährleistet.

- Leitungsquerschnitt muss ausreichen.

- Nur Fehlerstrom-Schutzschalter mit diesem Zeichen verwenden:

Netzstecker und Steckdose müssen zusammenpassen.

 Keine Vielfachstecker/-kupplungen und/oder Verlängerungsleitungen verwenden.

- Netzstecker nicht mit feuchten Händen anfassen → Stromschlaggefahr!

Netzstecker nie an Leitung aus Steckdose ziehen.

Netzleitung nicht beschädigen → Stromschlaggefahr!

Betrieb

 Beladen Sie den Trockner nur so, wie es in den Programmbeschreibungen. (Programme/Textilien Seite 1 und Programmübersicht Seite 7) empfohlen ist. Bevor Sie den Trockner einschalten - prüfen Sie den Inhalt!

 Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche mit Lösungsmittel, Öl. Wachs, Fett oder Farbe in Berührung kam (z.B. Haarfestiger, Nagellackentferner, Fleckenentferner, Waschbenzin etc.) → Feuer-/Explosionsgefahr!

Gefahr durch Staub (z.B. Kohlenstaub, Mehl): Trockner nicht verwenden.

→ Explosionsgefahr!

- Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche Schaumstoff/-gummi enthält → Elastisches Material kann zerstört werden und Trockner kann durch mögliche Verformung des Schaumstoffes beschädigt werden.

- Leichte Dinge, wie z.B. lange Haare, können durch den Lufteinlass des Trockners eingesaugt werden → Verletzungsgefahr!

Trockner nach Programmende ausschalten!

 Destilliertes Wasser/Kondenswasser ist kein Trinkwasser und kann mit Flusen. verunreiniat werden!

Defekt

 Trockner bei Defekt oder Verdacht auf Defekt nicht verwenden. Reparatur nur durch Kundendienst.

 Trockner mit defekter Netzleitung nicht einsetzen. Defekte Netzleitung nur durch Kundendienst ersetzen lassen, um Gefahren zu vermeiden.

Ersatzteile Entsorgen Aus Sicherheitsgründen nur Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden.

 Trockner: Netzstecker ziehen, danach Netzleitung am Gerät abschneiden. Bei öffentlicher Entsorgungsstelle entsorgen.

Verpackung: Kindern keine Verpackungsteile überlassen

→ Erstickungsgefahr!

 Wärmetauscher enthält vom Kyoto Protokoll erfasstes fluoriertes Treibhausgas R407c → fachgerecht entsorgen. Füllmenge: 0,315 kg.

 Alle Materialien sind umweltverträglich und wieder verwendbar. Umweltgerecht entsorgen.



de Gebrauchsanleitung